

jaga
CLIMATE DESIGNERS



FREEDOM



ALLCO ALLENSPACH

Made by

jaga

FREEDOM

TABLE DES MATIÈRES	3
DONNÉES TECHNIQUES	4
Composition	4
Codage	5
Dimensions	6
Raccordement électrique	6
Les raccordements les plus utilisés	6
Commandes	7
Tableau technique	8
Coefficients de correction	9
Directive pour limiter les bruits d'écoulement	9
Perte de pression	10

GRILLES EN ALUMINIUM ANODISÉ COULEUR NATURELLE

grille alu.
naturel

ÉCHANGEUR DE CHALEUR DYNAMIQUE**VENTILATEURS EC**

Les ventilateurs sont équipés d'un filtre à air en acier inoxydable.

FLEXIBLES DE RACCORDEMENT EN ACIER

INOXYDABLE 1/2", longueur de 15 cm.

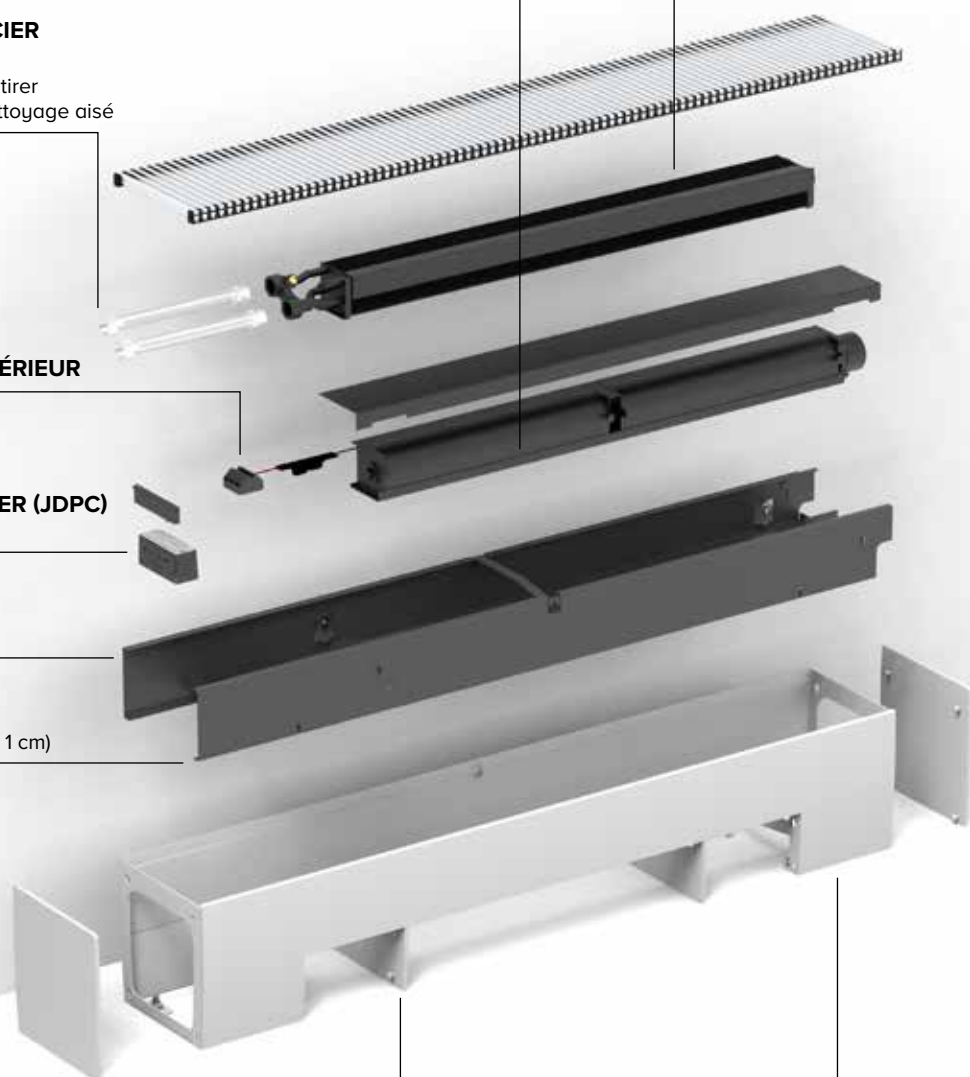
flexibles en acier inoxydable permettant de retirer totalement le mécanisme intérieur pour un nettoyage aisé

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE À L'INTÉRIEUR**JAGA DYNAMIC PRODUCT CONTROLLER (JDPC)**

pré-monté avec tableau de commande tactile

CAISSON INTERNE**BAC À CONDENSATS**

pour l'évacuation de l'eau de condensation (ø 1 cm)

COUVERCLES EN ALUMINIUM**HABILLAGE**

CODE DE COMMANDE

FDCF 020 074 19 XXX BNA XXX D05

Commande
Grille Couleur
Grille
Couleur
Largeur
Longueur
Hauteur

LIVRAISON STANDARD

Radiateur sur pieds totalement pré-monté composé de:

- revêtement en aluminium
- couvercles en aluminium
- grilles en aluminium
- échangeur de chaleur dynamique avec raccords flexibles en acier inoxydable 1/2", longueur 15 cm
- ventilateur(s) tangentiel(s) 24 VDC avec filtre intégré en acier inoxydable
- raccords hydroniques et électriques intégrés dans le pied gauche
- JDPC pré-monté avec tableau de commande
- connecteur clamp pour raccordement électrique 24 VDC à raccorder via une alimentation externe



HAUTEUR

020 cm

LONGUEUR

074 cm / 110 cm / 145 cm / 181 cm

LARGEUR

19 cm

COULEUR

peinture écologique avec habillage en poudre anti-rayure et haute résistance UV

Couleurs standards

- blanc circulationRAL 9016 (133). Soft touch : vernis mat finement structuré, degré de brillance < 10%
- gris sablé (001), laque métallique fine structure
- off-black (145). Soft touch : vernis mat finement structuré, degré de brillance < 10%

Autres couleurs

voir carte de couleurs Jaga. Sup. de prix

GRILLE



BNA

BNC/XXX

GRILLE: COULEUR

Nos grilles et encadrements sont disponibles dans toutes les couleurs, à l'exception du gris sablé 001. En cas d'utilisation intensive (placement dans des zones de circulation, par exemple devant des fenêtres et portes coulissantes), l'usure est bien sûr inévitable.

COMMANDES

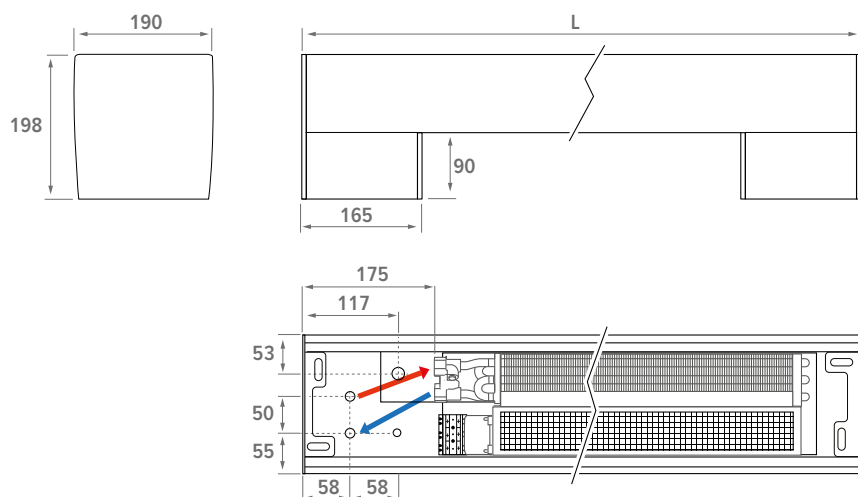
JDPC (Jaga Dynamic Product Controller)



TABLEAU DE COMMANDE

FREEDOM

DIMENSIONS (en mm)



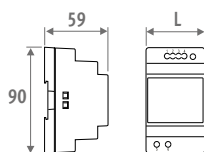
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

ALIMENTATIONS



Les appareils Jaga sont homologués CE: EN-60335 lors de l'utilisation des alimentations Jaga d'origine.

Alimentation rail DIN



- montage mural ou rail DIN dans une armoire électrique
- conformité: UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Classe 2
- tension de sortie 24 VDC
- tension d'entrée 100 - 240 VAC
- raccordement à vis
- Indicateur LED

CODE	L mm	PUISSANCE Watts	COURANT DE SORTIE A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

LES RACCORDEMENTS LES PLUS UTILISÉS

Avec vanne Jaga & vanne de retour 3/4" Euroconus



kit
294 KVS: 0.8
BITUBE

CODY AA4 24 4...

24 VDC



CODY AA4 10 4... 24 VDC (0-10V)



indiquer code raccords de serrage

Avec 2 vannes de retour 3/4" Euroconus



kit
291 BITUBE

CODY LOS 00 4...

indiquer code raccords de serrage

Raccords bicônes 3/4" Eurocone

TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION		SYNTHÉTIQUE OU MULTICOUCHE PER/ALU	
CODE	Tuyau Ø	CODE	Tuyau Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

Informations détaillées sur les vannes, voir la brochure « Kits de raccordement & vannes »



TABLEAU DE COMMANDE

JDPC (Jaga Dynamic Product Controller)

TYPE	FONCTION	TABLEAU DE COMMANDE	COMMANDE EXTERNE 0-10 V	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'EAU	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'AIR
Réglage Jaga à 3 positions (D05)	 	✓	✓	✓	-

RÉGLAGE JAGA À 3 POSITIONS

- En cas de demande de chaleur ou de froid, un signal externe (thermostat, BMS/ domotique, etc.) commande un moteur thermique ou une pompe de circulation.
- Le ventilateur tourne à une vitesse fixe lorsque l'eau a atteint la température réglée sur 28° C.
- Le ventilateur tourne à une vitesse fixe lorsque l'eau a atteint la température réglée sur 18° C.
- L'utilisateur choisit manuellement le mode souhaité via le panneau de commande    / OUT. L'appareil présente trois vitesses de fonctionnement. L'appareil démarre à la dernière vitesse sélectionnée (1, 2 ou 3) dès que la température de l'eau définie est atteinte.



HAUTEUR LONGUEUR BREEDTE			TENSION DE COMMANDE	REFROIDIR (sans condensation) Température ambiante 27°C			REFROIDIR TOTAL Température ambiante 27°C	REFROIDISSEMENT SENSIBLE Température ambiante 27°C	CHAUFFER Température ambiante 20°C				NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE	DÉBIT D'AIR	CONSUMMATION D'ÉNERGIE	CODE DE COMMANDE
H cm	L cm	B cm		16/18 Watts	7/12 Watts	7/12 Watts			35/30 Watts	45/40 Watts	50/45 Watts	55/45 Watts				
FDCF 020 074 19			2	34	56	79	77	141	172	186	14	24	0.5	FDCF 020 081 19 XXX BNA D05		
			4	75	123	172	139	253	309	335	15	37	0.8			
			6	118	194	268	196	356	436	472	23	52	1.3			
			8	163	269	367	250	454	556	602	28	68	2.1			
			10	210	346	466	301	548	670	726	34	79	3.0			
	110 19		2	68	112	159	155	281	344	373	15	42	0.6	FDCF 020 101 19 XXX BNA D05		
			4	148	245	342	278	505	618	669	19	75	1.3			
			6	235	388	535	391	711	870	943	29	98	2.7			
			8	325	537	732	499	906	1109	1202	32	125	4.6			
			10	419	691	931	602	1094	1339	1451	37	160	7.1			
	145 19		2	102	168	238	233	422	517	560	16	66	1.1	FDCF 020 121 19 XXX BNA D05		
			4	223	368	513	417	758	928	1006	20	112	2.1			
			6	353	583	804	588	1068	1307	1417	30	150	4.0			
			8	489	806	1100	749	1361	1666	1806	35	193	6.6			
			10	628	1037	1398	905	1644	2012	2181	39	239	10.1			
	181 19		2	136	224	317	310	563	690	747	18	84	1.2	FDCF 020 141 19 XXX BNA D05		
			4	298	492	687	557	1011	1238	1341	22	150	2.5			
			6	471	777	1072	784	1425	1744	1890	32	196	5.4			
			8	652	1075	1467	999	1816	2223	2409	37	250	9.1			
			10	839	1384	1866	1207	2193	2684	2909	41	320	14.1			

Emissions mesurées selon EN16430

remplir code de couleur

Emissions mesurées selon EN16430
*Mesure du son selon la norme ISO 3741:2010, à 2 m de l'appareil et avec une atténuation ambiante assumée du niveau sonore de 8 dB(A) / volume du local 100 m³ / temps de réverbération 0.5 sec.

remplir code de couleur

Les puissances données à ΔT 50 sont des valeurs exactes calculées selon EN16430. Pour tous les autres ΔT, ce tableau donne une valeur calculée en utilisant un facteur de correction moyen valable pour toutes les dimensions.

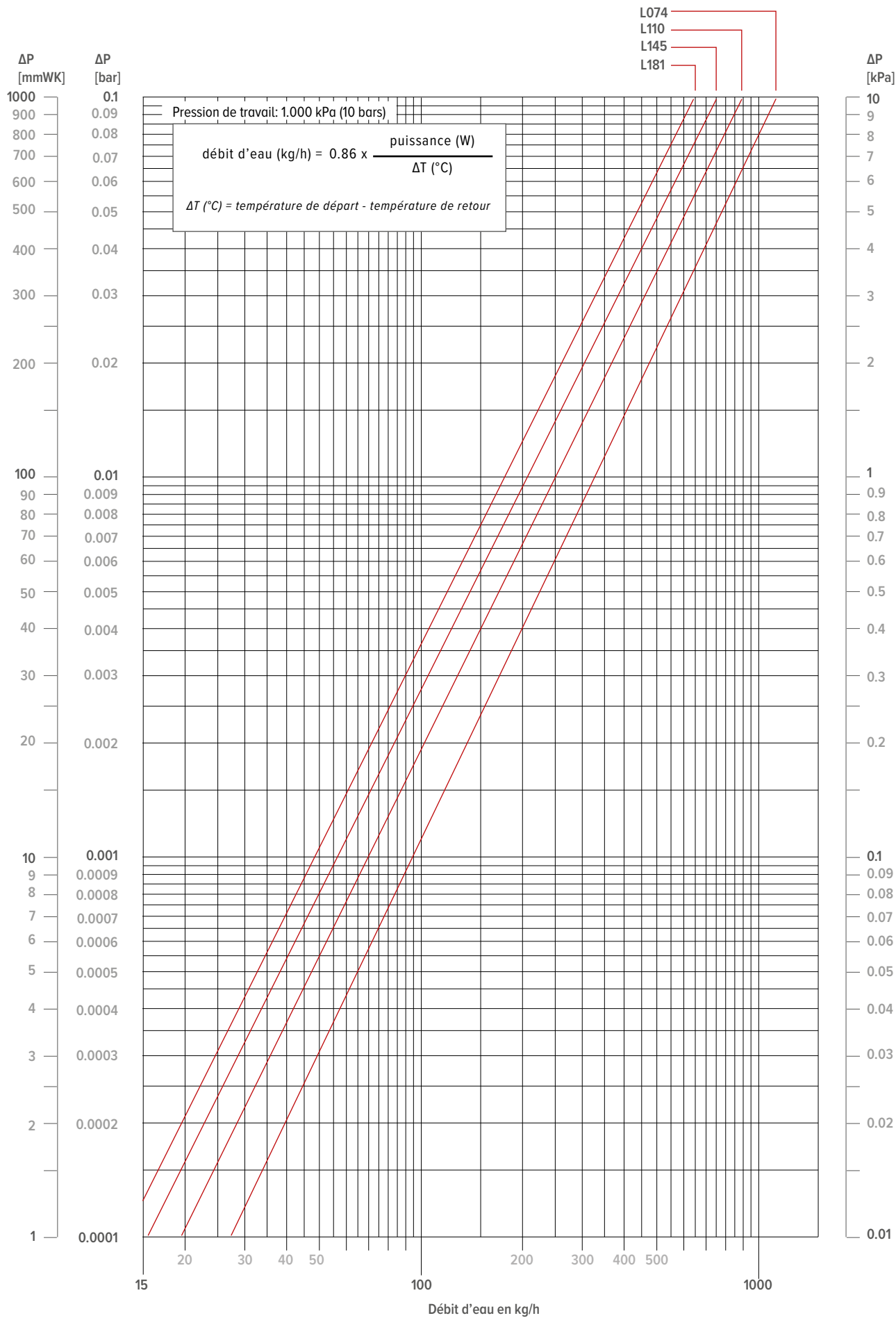
Sur www.jaga.com/selection-tools/, vous pouvez télécharger des outils de calcul avec les rendements exacts. Les outils de calcul en ligne sont toujours actualisés avec les données les plus récentes. Des différences mineures de rendement entre les tableaux déjà imprimés et les différents outils de calcul en ligne sont donc tout à fait normales et s'inscrivent dans les marges de tolérance fixées par la norme.

FACTEURS DE CORRECTION MOYENS POUR LES PRODUITS DYNAMIQUES - 75/65/20°C

température ambiante: 20°C										température ambiante: 24°C											
Valeur N moyenne : 1.00										Valeur N moyenne : 1.00											
	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25		TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA											TA										
75		1.00	0.95	0.89	0.83	0.76	0.69	0.62	0.53	0.42	75		0.92	0.86	0.81	0.74	0.68	0.61	0.52	0.42	0.26
70		0.95	0.90	0.84	0.79	0.72	0.66	0.58	0.50	0.39	70		0.87	0.82	0.76	0.70	0.64	0.57	0.49	0.39	0.24
65			0.85	0.80	0.74	0.68	0.62	0.55	0.47	0.37	65			0.77	0.72	0.66	0.60	0.53	0.46	0.37	0.22
60				0.75	0.70	0.64	0.58	0.51	0.43	0.34	60				0.67	0.62	0.56	0.49	0.42	0.34	0.20
55					0.65	0.60	0.54	0.47	0.40	0.31	55					0.57	0.52	0.46	0.39	0.31	0.18
50						0.55	0.49	0.43	0.37	0.28	50						0.47	0.41	0.35	0.27	0.15
45							0.45	0.39	0.33	0.25	45							0.37	0.31	0.24	0.13
40								0.35	0.29	0.22	40								0.27	0.20	0.11
35									0.25	0.18	35									0.17	0.08
30										0.14	30										0.06

DIRECTIVE POUR LIMITER LES BRUITS D'ÉCOULEMENT

TUYAU	Ø extérie- ur	Epais- seur de la paroi	Vitesse max. de l'eau (EN10255)	teneur en eau par mètre	débit d'eau max.	Puissance maximale à ΔT (°C) (T alimentation - T retour)						
						ΔT 30	ΔT 20	ΔT 10	ΔT 5	ΔT 4	ΔT 3	ΔT 2
						mm	mm	m/s	l	kg/h	Watts	Watts
TUBE GALVANISÉ DIN 2440												
3/8 DN10 OD	17.2	2.35	0.40	0.12	173	6028	4019	2009	1005	804	603	402
1/2 DN15 OD	21.3	2.65	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
3/4 DN20 OD	26.9	2.65	0.42	0.37	559	19515	13010	6505	3253	2602	1952	1301
1 DN25 OD	33.7	3.25	0.49	0.58	1023	35690	23793	11897	5948	4759	3569	2379
1 1/4 DN32 OD	42.4	3.25	0.60	1.01	2182	76101	50734	25367	12684	10147	7610	5073
1 1/2 DN40 OD	48.3	3.25	0.66	1.37	3255	113549	75700	37850	18925	15140	11355	7570
2 DN50 OD	60.3	3.65	0.80	2.21	6365	222025	148017	74008	37004	29603	22203	14802
TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION												
10/1	10	1.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
12/1	12	1.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
14/1	14	1.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
15/1	15	1.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/1	16	1.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
18/1	18	1.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
22/1	22	1.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
28/1	28	1.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
PER/ALU												
12/2	12	2.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
14/2	14	2.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
16/1.5	16	1.50	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/2	16	2.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
17/2	17	2.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
18/2	18	2.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
20/2	20	2.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
26/3	26	3.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
32/3	32	3.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
40/3.5	40	3.50	0.56	0.86	1726	60220	40147	20073	10037	8029	6022	4015
50/4.25	50	4.25	0.66	1.35	3206	111824	74549	37275	18637	14910	11182	7455
63/5	63	5.00	0.80	2.21	6346	221359	147573	73786	36893	29515	22136	14757





ALLCO ALLENSPACH

Made by

jaga

Distribution suisse

Allco Allenspach SA
Fabrication d'appareils

Römerstrasse 30
CH-4314 Zeiningen
T +41 61 815 90 30
www.allco-ag.ch